



HANUS, KIM OG SÁMAL SYNGJA VIÐ

Tríggir profilar í føroyskum tónleiki eru komnir á skránnar hjá Summar Festivalinum.

Tað verður lagt upp til stórar framførslur og minniligar syngið-við lötur á Torginum á Summar Festivalinum.

Í dag kann Summar Festivalurin kunngerá, at Hanus G. Johansen, Sámal Ravnsfjall og Kim Hansen fara at hava framførslur á útipallinum á Torginum.

Hanus G. Johansen spældi á teimum fyrstu tíggju Summar Festivalinum. Í fjør var Hanus ikki við, men nú er hann aftur til reiðar at verða við á landsins størsta tónleikatiltaki. Summar Festivalurin fegnast stórliga um, at Hanus nú verður við aftur á festivalinum í hansara heimstaði.

Sámal Ravnsfjall hevur lutikið á fleiri Summar Festivalum, og í ár fer hann at seta punktum fyri fríggj kvöldinum við framførslu á Torginum.

Kim Hansen er ein góður vinur hjá Summar Festivalinum, og hann má sum solistur ella tónleikari hava verið við á teimum flestu Summar Festivalinum síðani 2004. Í ár fer Kim Hansen at hava framførslu sum solistur á Torginum.

Summar Festivalurin verður hildin í døgnum frá 6. til 8. august.

Føroyingar og onnur skapa trupulleikar í Barcelona

Nýggja býarstýrið í Barcelona vil avmarkað innrásina av ferðafólkum í býnum

Tað er ikki bert millum føroyingar, at Barcelona er blivið eitt tað best umtókta ferðamálið yvirhøvur. Ferðavinnan í spanska storbýnum er vaksin í stórum seinastu árin, og nú eru tey lokalu við at fáa nóg mikið av mongu ferðafólkunum.

Nýggi borgarstjórin í Barcelona hevur tikið avgerð um, at eingi nýggj loyvi verða latin til gistingarhús, íbúðir, vallarheim og privata leigu fyribils.

Ada Colau lovaði í valstríðnum, at hann skuldi gera nakað við hópferðavinnuna í býnum, og fyrsta stigið var at parkera øllum nýggjum umsóknum um loyvi at skipa fyri gisting í býnum.

– Vit mugu gera nakað við ferðavinnuna, áðrenn vit fullkomiliga missa



tamarhaldið á henni, sigur Ada Colau við blaðið El País.

Síðani Olympisku leikirnar í 1992 hevur Barcelona stöðugt ment seg

sum ferðavinnubýur, og býurin telist nú millum best umtókta býir í Europa – eisini føroyingar hava av álvara tikið býin og økið til sín við beinleðis flúgv-

ingini úr Føroyum. Í 2013 vóru 7,5 milliónir ferðafólk í Barcelona. Stóri vøksturin av ferðafólki hevur skapt ónøgd millum summar borgarar í býnum, sum eitt nú hava trupult við at megna prísir á býli í býnum, nú tey skulu kappast við ferðavinnuna og ferðafólk.

Myndugleikarnir í Barcelona hava gjørt onkur átøk fyri at avmarka ferðavinnuna nakað. Í 2013 var gjald ásett fyri atgongd til Parc Guell, sum er eitt væl umtøkt ferðamál, og í apríl í ár varð forboð sett fyri bólkaútferðum til marknaðin La Boqueria.

Nú ætlar borgarstjórin í Barcelona at gera eina ætlan fyri ferðavinnuna í býnum, so hon ikki veksur seg til ein enn størri trupulleika fyri tey lokalu.

Eingin trappa á ólavsøku

Tíðarættanin heldur ikki – men tað er ikki arbeiðsfólkið, sum hevur skyldina.

Tað er nú greitt, at tað verður ikki í nógv umrøddu uppihaldstrappuni í Vágsbotni, at fólk sleppa at sita og hugna sær við gittara og sangir á ólavsøku.

Uppiholdstrappan skuldi annars vera partvís liðug, tá ið Voxbotn-

tónleikatiltakið var síðst í juni, men tað varð av ongum.

Og trappan skuldi vera heilt liðug á ólavsøku, tá ið hon skuldi vera eitt av stóru savningarstøðunum, men nú er tað eisini greitt, at heldur ikki tað verður av nøkrum.

Og sum stöðan er nú, ber ikki til at siga, nær trappan verður liðug.



Fólk gloyma passið og seta feriuna í vanda

Dag og dagliga ringja fólk til lögregluna og kæra sína neyð, tí passið er útgingið ella við at ganga út

Tað merkist ikki so nógv til tað, men kalendarin sigur, at tað er hásummar. Og tað er á hásumri, at ferðahugurin kemur á føroyingin, og hann leitar sær burtur í onnur lond at ferðast.

Men tað eru ikki so fáa, sum seta ferðina í vanda – og sum elva til nógv stríð hjá lögregluni, bara tí at tey gloyma nakað so grundleggjandi, sum at kanna um tey hava eitt gyldugt pass.

Løgreglan sigur, at tað er dag og dagliga at fólk ringja og kæra sína neyð, tí tey skulu at ferðast, men at tey ikki hava ansað eftir, at passið er útgingið, ella er við at ganga út.



– Hetta er ein trupulleiki, sum fór at taka seg upp longu í apríl, ella í mai, og so heldur á til summarið er av, sigur løgreglan.

Og tað er ofta sama dag, ella dagin fyri, tey skulu at ferðast, og so noyð-

ast tey, sum hava við passviðurskifti at gera, at leggja vatnrøtt í luftini at útvega nýtt pass.

Løgreglan minnir tí fólk at at kanna eftir, um passið er gyldugt. Men tey minna eisini á, at tað er ikki

nóg mikið at hava eitt gyldugt pass, tí nógv lond seta sum treyt, at passið skal vera gyldugt í eitt hált ár, ella so, eftir at ferðin er enda. Er passið ikki tað, kann tað verða roknað sum ógyldugt, og so er líva vítt sum sítt.

Løgreglan minnir eisini á, at eisini børn skulu hava pass. Vaksin hava ofta eitt koyrikort, ella okkurt annað, við mynd á, sum eyðmerkir tey, men passið er ofta tað einasta, børn hava við mynd á, og sum kann brúkast at eyðmerkja tey við. Tí eiga børn at hava pass – eisini tá ið farið verður til Danmarkar, har vaksin oftast hjálpast við eitt koyrikort.